

Centons

Groupe de production SENS 2 tutrice : N. Reynault
Date de création : juin 2018

I Type de fiche :
description de démarche

III Niveau : CP – CM2

IV Domaine : Production d'écrit

V Degré de difficulté : Niveau 1 ou niveau 2

II Type d'activité :

Atelier : Ecriture

Démarche :

Centon : pièce de vers ou de prose dont les fragments sont empruntés à divers auteurs ou à diverses œuvres d'un même auteur.

Ainsi, les élèves du CM1 Rouge du lycée franco-libanais de Tripoli au Liban ont composé ce centon avec des poèmes de Joachim du Bellay, Paul Verlaine, Jean Rousselot, Théophile Gautier, Gérard de Nerval et Olivier du Magny.

"La merveille du jardin"

Le couchant dardait ses rayons suprêmes
Sur le cresson de la fontaine
Où, en chantant je me promène.
Pas une feuille qui bouge,
Au bord de l'horizon rouge.
Ce beau temps me pèse et m'ennuie.
J'offre ces violettes
Ces lys et ces fleurettes
Et ces roses ici
À nous deux. Ne sommes-nous point
La merveille de ce jardin ?

En se servant de morceaux de textes existants (connus comme ceux de l'exemple ou moins connus comme ceux des règlements divers, des documents administratifs), on peut ainsi arriver à construire des textes nouveaux, amusants, comiques ou étonnants.

<http://ien34.11.free.fr/circons/ressources/prodecri/centon.htm>

Yak Rivais publia en 1980 *Les demoiselles d'A.*, un roman de collège, pardon de collage, fait de citations empruntées à 408 auteurs.

Notes : Il est intéressant de se servir de textes connus de tous pour fabriquer des centons. Néanmoins, dans la classe, les élèves peuvent travailler par groupes de deux ou de trois et chercher dans leur propre production de textes les morceaux, les paragraphes qui pourraient s'associer et former ainsi un texte nouveau.

En pratiquant de la sorte, l'élève mesure à quel point une phrase peut être vraiment liée au texte dont elle provient ou au contraire à quel point elle est "passe-partout". Il s'aperçoit aussi que les phrases sont plus faciles à manipuler dans cet exercice que les paragraphes. Ceux-ci en effet expriment

inévitamment des idées, des sentiments, des situations plus complexes et sont donc moins utilisables dans un autre contexte. Il s'agit là d'une bonne initiation à la notion de paragraphe.

Réalisé en classe de GS-CP-CE1 :

S'approprier les caractéristiques d'un auteur-illustrateur pour construire son propre album.

Travail effectué en groupes hétérogènes de 3 à 4 élèves (GS/CP/CE1) 6 groupes pour 6 corpus de 3 à 4 albums regroupés par auteur.

Stéphanie Blake	Philippe Corentin	Geoffroy de Pennart	Grégoire Solotareff	Philippe Corentin	Mario Ramos
- Je suis le plus GRAND - Je veux des pâtes ! - CACHÉ ! - POUX !	- L'ogre, le loup, la petite fille et le gâteau - Les deux goinfres - Papa ! - N'oublie pas de te laver les dents !	- Balthazar ! - Le loup, la chèvre et les 7 chevreaux - Igor et les trois petits cochons	- Loulou - Loulou à l'école des loups - Méchant Petit Prince (César)	- PLOUF ! - Patatras ! - Mademoiselle Sauve-qui-peut - L'Afrique de Zigomar	- Le plus malin - Tout en haut - Loup, Loup, y es-tu - C'est moi le plus beau

1) Lecture des albums (par les CE1)

2) Recueil des éléments communs :

- personnage / animal récurrent...
- type d'illustrations / couleurs utilisées...
- (+ première restitution au groupe classe)

3) Construction de l'histoire (2 séances entrecoupées d'une restitution)

- repérer des phrases qui plaisent
- les organiser pour créer une histoire

Difficultés rencontrées et observations :

- accepter une certaine absurdité des premiers rendus
- se rendre compte qu'il faut trouver un début qui soit un début ; un fin conclusive
- on ne peut pas mettre « Il était une fois » au milieu d'une histoire
- l'importance de la ponctuation :

Utilisation "justifiée" des majuscules, points, guillemets de prises de paroles... si l'on veut s'y retrouver.

4) Découper les textes en quatre parties (car... le livre aura quatre pages !)

- + trouver un titre (en utilisant le principe des centons également)

5) S'approprier les illustrations (ex : le type de loup d'un auteur donné) ("entraînement" au brouillon)

6) Illustrations au propre

7) Fabrication de la couverture (titre, illustration, auteurs)

Des restitutions à chaque étape permettent aux groupes plus hésitants de se rendre compte de ce qu'il est possible de faire, du type d'écrit qui peut être produit.

Production d'un groupe :

C'est encore l'histoire d'un ogre, un gros ogre plein de soupe qui revient de la chasse.

Sa maman lui dit tout le temps : « Bouboule, tu vas être malade à manger autant de gâteaux. Tu vas faire des cauchemars ! »

« Maman maman ! Il y a un monstre dans mon lit ! »

« C'est un gros baba plein de rhum. » « Essaie de dormir. »

Enzo, Maélie et Collin